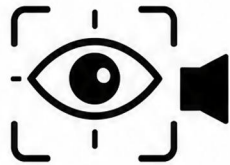


LEÇON DE LANGUE n°3 — LA FOCALISATION

Le point de vue du narrateur : qui voit ? par quels yeux l'histoire est-elle racontée ?



LA FOCALISATION

Angle selon lequel le narrateur raconte ou décrit.
C'est « le regard » qui organise le récit.



FOCALISATION INTERNE
Le narrateur raconte ce que voit, vit et ressent **UN** personnage.



Souvent racontée à la 1^{re} personne : le « **je** » personnage



On ne connaît que les pensées de **CE** personnage



Effets : subjectivité, authenticité, identification du lecteur ; savoir limité

Typique du roman autobiographique.



FOCALISATION EXTERNE

Le narrateur se tient à l'extérieur : il ne décrit que ce qui est visible.



Pas de pénétration des pensées ni des sentiments



On ne voit que gestes, actions, décors, paroles

il/elle

Racontée à la 3^e personne, de façon neutre

Effet : objectivité, suspense, distance.



FOCALISATION ZÉRO (OMNISCIENTE)

Le narrateur sait tout : pensées et sentiments de **TOUS** les personnages, passé et avenir.



Il voit ce qui se passe en plusieurs lieux à la fois



Il commente et juge parfois l'histoire

Effet : vue d'ensemble, destin connu d'avance.

ASTUCE MÉMO

- **INTERNE** = on voit **AVEC** le personnage (je).
- **EXTERNE** = on voit **DEPUIS L'EXTÉRIEUR** (il/elle, sans pensées).
- **OMNISCIENTE** = le narrateur voit tout (comme un dieu).



LEÇON DE LANGUE n°3 — DES EXEMPLES CONCRETS



La focalisation — exemples tirés des œuvres au programme



1) FOCALISATION INTERNE

La Boîte à Merveilles — Ahmed Sefrioui

« La nuit, la maison retomba dans le silence. Je me sentis triste. Je sortis ma boîte, la vidaï sur un coin de matelas, je regardai un à un mes objets. Ce soir, ils ne me parlaient pas. »



ANALYSE

« Je » de Sidi Mohamed : on vit la scène par ses sensations et ses émotions.



2) FOCALISATION INTERNE

Le Dernier Jour d'un Condamné — V. Hugo

« Une horrible, une sanglante, une implacable idée ! Je n'ai plus qu'une pensée, qu'une conviction, qu'une certitude : condamné à mort ! »



ANALYSE

« Je » du condamné : on pénètre son angoisse — le lecteur partage son enfer intérieur.



3) FOCALISATION EXTERNE

Antigone — Jean Anouilh

« La petite Antigone jouait dans la poussière, sur les marches du palais. Elle façonnait un personnage. »



ANALYSE

La Nourrice regarde Antigone de l'extérieur : gestes et actions seulement, aucune pensée révélée.



4) FOCALISATION ZÉRO (OMNISCIENTE)

Antigone — Jean Anouilh

« Cette fille... c'est Antigone... Et le garçon qui arrive, c'est Hémon, son fiancé. »



ANALYSE

Le Prologue connaît le destin de tous les personnages d'avance : il sait tout et peut tout raconter.



CE QU'IL FAUT RETENIR

- ➔ **Interne** = un personnage voit (subjectivité).
- ➔ **Externe** = personne ne voit de l'intérieur (objectivité).
- ➔ **Omnisciente** = le narrateur voit tout (destin dévoilé).